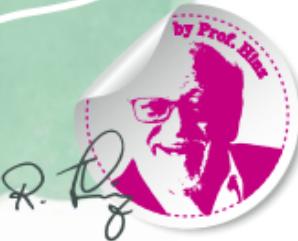


# OrthoPreventAligner®

OB-M hard



D

GB

F

I

E

## Patienteninformation



## Präventionsorientierte Frühbehandlung

Schädliche Faktoren, die das Gesichtswachstum und die Zahnstellungen nachhaltig beeinträchtigen, erfordern eine **frühzeitige präventive, d.h. vorbeugende Behandlung**. Schädlich sind Lutschgewohnheiten (Habits) am Beruhigungssauger, Daumen oder anderen Lutschkörpern sowie Dysfunktionen der oralen Muskulatur, die oftmals mit allgemeinen Haltungsschwächen verbunden sind.

Schädliche Gewohnheiten und Funktionsstörungen wie die offene Mundhaltung, falsche Zungenruhelagen, der muskelschwache Lippenschluss sowie infantiles Schlucken (Säuglingsschlucken) werden mit dem **OrthoPreventAligner® OB-M** behoben. Besonders frontal offene Bisse, die Sprechstörungen und eingeschränktes Abbeißen sowie Kauen zur Folge haben, sind mit dem **OrthoPreventAligner® OB-M** zu beheben. Hat sich daraus eine lückige Zahnstellung mit vorstehenden Zähnen entwickelt, werden diese zur Selbstausheilung angeregt. Regelmäßiges Tragen des **OrthoPreventAligner® OB-M** ist immer Voraussetzung.

## Wie Kieferanomalien entstehen

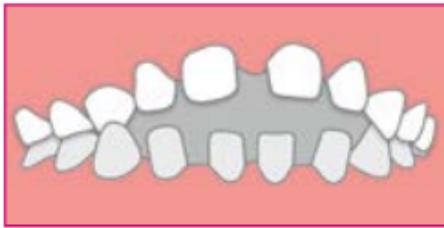
Durch anhaltende **Lutschgewohnheiten** – gleich welcher Art – wird die Zunge nach hinten und unten verdrängt. Sie liegt nicht mehr an den Zähnen an und verursacht dadurch ein Ungleichgewicht zwischen der Zungen- und Wangenmuskulatur. Der Oberkiefer wird eingeengt, es entsteht Platzmangel, der schief stehende Schneidezähne zur Folge hat.



Auch bei einer **offenen Mundhaltung** liegt die Zunge nur im Unterkiefer und bewirkt so ebenfalls einen zu schmalen Oberkiefer.

Beim **falschen Schlucken**, was auch unbewusst ca. 1.500 Mal täglich geschieht, schiebt sich die Zunge immer zwischen die Schneidezähne und verkürzt diese.

Die Folge: **ein offener Biss**.



Zur Behandlung von fehlerhaftem Schlucken und Sprechfehlern sollte zusätzlich eine logopädische Therapie erfolgen.

## Der OrthoPreventAligner® OB-M

Der **OrthoPreventAligner® OB-M** (OB = offener Biss) zur Behandlung des frontal offenen Bisses ist aus einem hoch elastischen Silikon gefertigt. Der Lippenschild für den Oberkiefer ist verlängert und stark nach hinten geneigt. Dadurch werden die verkürzt stehenden Schneidezähne und der ausgeboogene Kieferabschnitt völlig umfasst.

Die Wirkung des **OrthoPreventAligner® OB-M** bei Beseitigung des offenen Bisses ist **indirekt**: Die Zunge wird gehindert, sich permanent zwischen die Schneidezähne zu legen. Dadurch können sich die Zähne selbstregelnd wieder verlängern. Zusätzlich erfolgt eine **direkte** Wirkung durch Auflage des Oberkiefer-Lippenschildes auf die meist vorstehenden und verkürzt stehenden Zähne, die dadurch gau menwärts gelenkt und gleichzeitig verlängert werden.

Durch Schließen des offenen Bisses wird die fehlerhafte Lautbildung behoben, die Aussprache verbessert und das Abbeißen mit den Schneidezähnen wieder möglich.



### OB-M Milchgebiss

Bei offenem Biss mit verlängerter vestibulärer Pelotte (Abb. ähnlich)

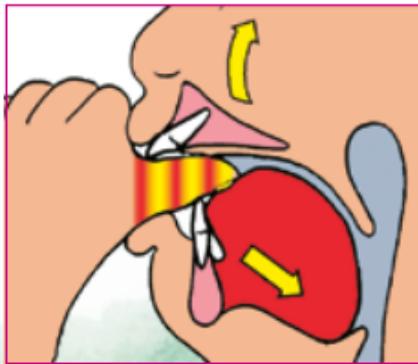
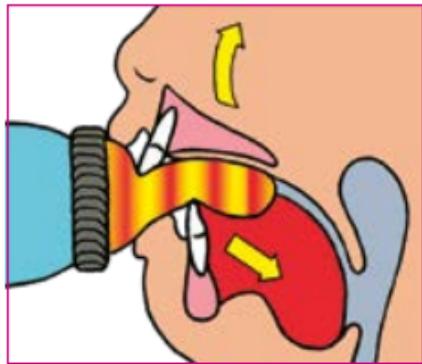
## Über Habits und Fehlfunktionen

Die hauptsächlichen Ursachen zur Entstehung des offenen Bisses sind **Lutschgewohnheiten** an Fingern, Daumen, Beruhigungssaugern und anderen Fremdkörpern. Die dadurch erworbene Kieferanomalie bewirkt Sprechstörungen (Lispeln) und schränkt die Abbeißfunktion ein.

Der offene Biss ist selten vererbt oder angeboren. Er ist eine erworbene (selbst verschuldete) „dynamische Funktionsstörung“, die durch den **OrthoPrevent Aligner® OB-M** behoben werden kann. Um die schädlichen Gewohnheiten leichter zu beenden, dient das Gerät gleichzeitig als Ersatz für Sauger oder Daumen.

Darüber hinaus können mit dem **OrthoPrevent Aligner® OB-M** fehlerhaftes Schlucken (eine Angewohnheit aus der Säuglingszeit), die falsche Zungenruhelage, die offene Mundhaltung und die Mundatmung als „statische Funktionsstörungen“ erfolgreich behandelt werden.

Durch regelmäßiges Tragen des **OrthoPrevent Aligner® OB-M** werden diese Störungen und entstandenen Zahnfehlstellungen beseitigt und die normalen Mundfunktionen wiederhergestellt.



# Trageempfehlung

Zur Abgewöhnung schädlicher Gewohnheiten und zur Beseitigung von **Fehlfunktionen** sowie zur Einordnung „schief“ stehender Zähne ist der **OrthoPreventAligner®** wenigstens **2 Stunden** am Tag und **nachts** regelmäßig zu tragen.

# Tragekontrolle

Woche 1



MO


Woche 2



DI


MI

Woche 3



DO


FR

SA

SO

## Gebrauchshinweise

Den **OrthoPreventAligner®** vor dem ersten Gebrauch mit warmem Wasser abspülen. Der **OrthoPrevent Aligner®** kann nach Infektionserkrankungen kurz durch kochendes Wasser desinfiziert werden.

## Reinigungshinweise

Gründlich mit einer Zahnbürste unter fließendem, warmem Wasser reinigen. Alternativ können auch OROFAN® Dental-Reinigungstäbe genommen werden.

Der **OrthoPreventAligner®** ist nicht spülmaschinen- und mikrowellengeeignet. Die hygienische **Ortho PreventAligner®**-Box nur mit einem feuchten Tuch reinigen.



Made in Germany



Medizinprodukt

# OrthoPreventAligner®

OB-M hard



D

GB

F

I

E

## Patient information



## Prevention-oriented early treatment

Harmful factors that have a lasting effect on facial growth and tooth positions require **early preventive = precautionary** treatment. Harmful factors are sucking habits on the soother, thumb or other bodies as well as dysfunctions of the oral musculature, which are often associated with general postural weaknesses.

Harmful habits and dysfunctions such as the open mouth posture, incorrect tongue rest positions, muscle-weak lip closure as well as infantile swallowing (baby swallowing) are remedied with the **OrthoPrevent Aligner® OB-M**. Particularly frontal open bites, which result in speech disorders and restricted biting and chewing, can be corrected with the **OrthoPreventAligner® OB-M**. If this has resulted in a gaping tooth position with protruding teeth, these are encouraged to heal themselves. Regular wearing of the **OrthoPreventAligner® OB-M** is always a prerequisite.

## How jaw anomalies develop

Persistent **sucking habits** - of whatever kind - cause the tongue to be displaced backwards and downwards. It no longer rests against the teeth, thus causing an imbalance between the tongue and cheek muscles.

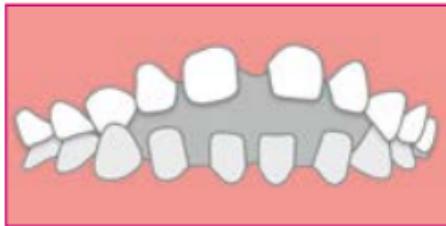
The upper jaw is constricted. There is a lack of space, which results in crooked incisors.



Even with an **open mouth posture**, the tongue only lies in the lower jaw and as such, it also causes the upper jaw to be too narrow.

When swallowing incorrectly, which also happens unconsciously about 1,500 times a day, the tongue always pushes itself between the incisors and shortens them.

The result: **An open bite.**



For the treatment of faulty swallowing and speech errors, logopaedic therapy should also be provided.

## The OrthoPreventAligner® OB-M

The **OrthoPreventAligner® OB-M** (OB = Open bite malocclusion) for the treatment of the frontal open bite is made of a highly elastic silicone. The lip shield for the upper jaw is extended and strongly tilted backwards. As a result, the shortened incisors and the curved jaw section are fully enclosed.

The effect of the **OrthoPreventAligner® OB-M** in eliminating the open bite is **indirect**: The tongue is prevented from permanently positioning itself between the incisors. This allows the teeth to lengthen again in a self-regulating manner. In addition, there is a **direct** effect by placing the upper lip shield on the usually protruding and shortened teeth, which are thereby directed towards the palate and simultaneously lengthened.

By closing the open bite, the defective phonation is corrected, pronunciation is improved and biting with the incisors is possible again.



### **OB-M Deciduous dentition**

In the case of an open bite with prolonged vestibular pelotte  
*(Similar to Fig.)*

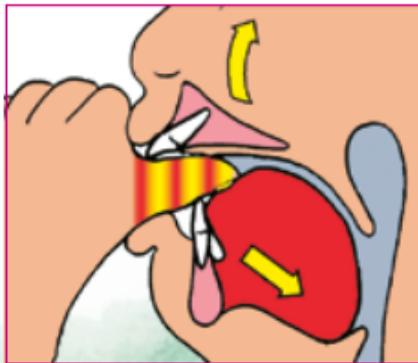
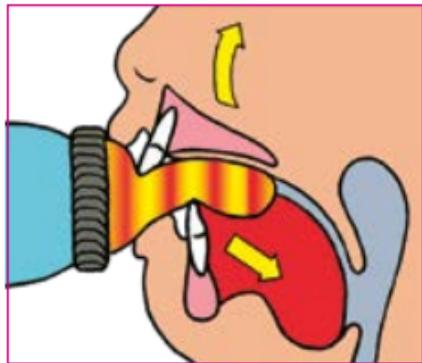
## About habits and malfunctions

The main causes for the development of open bite malocclusion are **sucking habits** on fingers, thumbs, soothers and other foreign bodies. The resulting jaw anomaly causes speech disorders (lisping) and restricts the bite function.

Open bite malocclusion is rarely inherited or congenital. It is an acquired (self-inflicted) "dynamic dysfunction" that can be corrected by the **OrthoPrevent Aligner® OB-M**. To make it easier to stop the harmful habits, the device also serves as a substitute for suckers or thumbs.

In addition, the **OrthoPreventAligner® OB-M** can successfully treat incorrect swallowing (a habit from infancy), the wrong tongue rest position, the open mouth posture and mouth breathing as "static functional disorders".

By wearing the **OrthoPrevent Aligner® OB-M** regularly, these disorders and developed tooth misalignments are eliminated and normal oral functions are restored.



## Recommended wear

In order to break harmful habits and to eliminate **malfunctions** as well as to classify "crooked" teeth, the **OrthoPreventAligner®** should be worn regularly for at least 2 hours a day and at night.

## Wearing check

	Week 1	Week 2	Week 3
	☀ hr.	🌙 hr.	☀ hr.
MON			
TUE			
WED			
THUR			
FRI			
SAT			
SUN			

## Instructions for use

Rinse the **OrthoPreventAligner®** with warm water before using for the first time. The **OrthoPreventAligner®** can be disinfected briefly by boiling water after infections.

## Cleaning instructions

Clean thoroughly with a toothbrush under warm running water. Alternatively, OROFAN® dental cleaning tablets can be used.

The **OrthoPreventAligner®** is not dishwasher or microwave safe. Only clean the hygienic **OrthoPrevent Aligner®** box with a damp cloth.



Made in Germany



Medical device

# OrthoPreventAligner®

OB-M dur



D

GB

F

I

E

## Information patient



## Traitemen<sup>t</sup> précoce préventif

Les facteurs nocifs pouvant avoir une incidence défavorable et durable sur la croissance faciale et les positions des dents nécessitent un **traitemen<sup>t</sup> préventif précoce**. Les habitudes de succion de tétines, de pouces ou autres corps à sucer ainsi que les dysfonctionnements de la musculature orale, souvent associés à une mauvaise posture en général, sont néfastes.

Les mauvaises habitudes et les dysfonctionnements tels que la position de bouche ouverte, les positions de repos incorrectes de la langue, l'occlusion des lèvres avec une faiblesse musculaire ainsi qu'une déglutition infantile (déglutition du nouveau-né) sont éliminés avec l'**Ortho-PreventAligner® OB-M**. Une béance dentaire particulièrement frontale qui a pour conséquence des défauts de prononciation et des difficultés à mordre et à mastiquer doit être éliminée avec l'**OrthoPreventAligner® OB-M**. Si des dents espacées et en avant apparaissent, elles seront stimulées pour une auto-correction. Le port régulier de l'**OrthoPreventAligner® OB-M** est toujours une condition préalable.

## Comment apparaissent les anomalies orthodontiques ?

En raison **d'habitudes de succion** persistantes, quelles qu'elles soient, la langue est refoulée à l'arrière et en bas. Elle ne se situe plus au niveau des dents et provoque ainsi un déséquilibre entre les muscles de la langue et des joues.

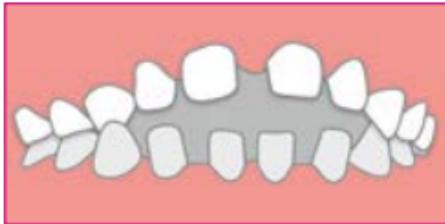


La mâchoire supérieure est en recul, d'où un manque de place ayant pour conséquence des incisives de travers.

En cas de position de **bouche ouverte**, la langue se trouve uniquement dans la mâchoire inférieure et engendre également une mâchoire supérieure étroite.

En cas de **mauvaise déglutition**, ce qui arrive inconsciemment env. 1500 fois par jour, la langue s'enfonce entre les incisives et les raccourcit.

Conséquence : **une béance dentaire**



Pour traiter les problèmes de déglutition et les défauts de prononciation, il convient de suivre également des séances d'orthophonie.

## L'OrthoPreventAligner® OB-M

L'**OrthoPreventAligner® OB-M** (OB = béance dentaire) conçu pour traiter la béance dentaire frontale est fabriqué à partir d'un silicium extrêmement élastique. La plaque appuie-lèvres pour la mâchoire supérieure est allongée et largement inclinée à l'arrière. Les incisives raccourcies et la partie mandibulaire courbée sont ainsi entièrement couvertes.

L'action de l'**OrthoPreventAligner® OB-M** pour l'élimination de la béance dentaire est **indirecte** : la langue ne peut pas se poser en permanence entre les incisives. Par conséquent, les dents peuvent à nouveau s'allonger par auto-régulation. Une action **directe** en plaçant la plaque d'appui-lèvres de la mâchoire supérieure sur les dents souvent proéminentes et raccourcies qui sont ainsi dirigées vers le palais tout en étant allongées intervient également.

En refermant la béance dentaire, les problèmes de tonalité sont résolus, la prononciation est améliorée et il est à nouveau possible de mordre avec les incisives.



#### **OB-M Dents de lait**

En cas de béance dentaire avec pelote vestibulaire allongée  
*(similaire à la Fig.)*

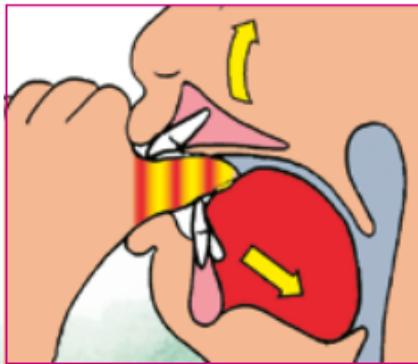
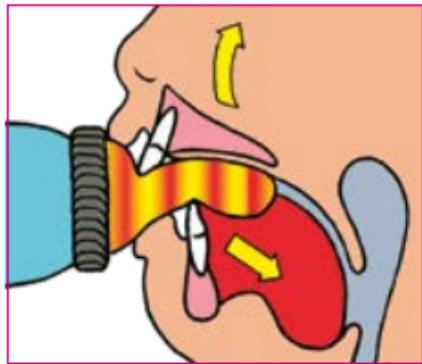
## À propos des habitudes et des dysfonctionnements

Les principales causes de l'apparition de la béance dentaire sont les habitudes de succion des doigts, des pouces, des tétines et autres corps étrangers. L'anomalie maxillaire ainsi acquise entraîne des défauts de prononciation (zézaiement) et des difficultés à mordre.

La béance dentaire est rarement héréditaire ou congénitale. C'est un « dysfonctionnement dynamique » acquis (que l'on a soi-même créé) qui peut être éliminé grâce à l'**OrthoPrevent Aligner® OB-M**. Pour mettre plus facilement un terme aux mauvaises habitudes, l'appareil sert en même temps de substitut à une tétine ou au pouce.

En outre, l'**OrthoPrevent Aligner® OB-M** permet de traiter avec succès une mauvaise déglutition (une habitude qui remonte à la période d'allaitement), une position incorrecte de la langue, la position de bouche ouverte et la respiration par la bouche comme des « dysfonctionnements statiques ».

En portant régulièrement l'**OrthoPrevent Aligner® OB-M**, ces troubles et malpositions dentaires apparues sont éliminés et les fonctions buccales normales rétablies.



# Recommandation d'utilisation

Pour éliminer les mauvaises habitudes et remédier aux dysfonctionnements ainsi que pour réaligner les dents de travers, l'**OrthoPrevent Aligner®** doit être porté régulièrement 2 heures pendant la journée et pendant la nuit.

## Contrôle

	Semaine 1	Semaine 2	Semaine 3
	☀ Heure	🌙 Heure	☀ Heure
LU			
MA			
MER			
JE			
VE			
SA			
DI			

## Consignes d'utilisation

Rincer à l'eau chaude l'**OrthoPrevent Aligner®** avant la première utilisation. L'**OrthoPrevent Aligner®** peut être désinfecté à l'eau bouillante après les maladies infectieuses.

## Consignes de nettoyage

Bien nettoyer à grande eau chaude à l'aide d'une brosse à dents. Sinon, il est possible d'utiliser également les cotons-tiges OROFAN® Dental.

L'**OrthoPrevent Aligner®** n'est pas adapté au lave-vaiselle, ni au four micro-ondes. La boîte hygiénique **OrthoPrevent Aligner®** doit être uniquement nettoyée à l'aide d'un chiffon humide.



Made in Germany



Dispositif médical

# OrthoPreventAligner®

OB-M duro



D

GB

F

I

E

## Informazioni per il paziente



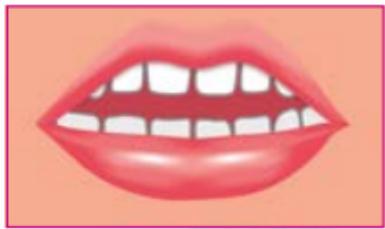
## Trattamento precoce a scopo preventivo

I fattori dannosi che possono compromettere a lungo la crescita facciale e l'allineamento dei denti richiedono un **trattamento precoce a scopo preventivo**. Le abitudini di suzione (habits) di ciuccio, pollice o altri corpi estranei sono dannose, come anche le disfunzioni della muscolatura orale, spesso associate ad una cattiva postura generale.

Le abitudini dannose e le disfunzioni, come la posizione a bocca aperta, le posizioni di riposo errate della lingua, la chiusura debole del labbro e la deglutizione infantile possono essere rimosse con l'**OrthoPreventAligner® OB-M**. I morsi particolarmente aperti frontali, con conseguenti disturbi del linguaggio e morsi o masticazione limitati, possono essere rimossi con l'**OrthoPrevent Aligner® OB-M**. Se ciò ha provocato diastemi e denti sporgenti, questi sono stimolati all'autoguarigione. Il presupposto è sempre quello di indossare l'**Ortho PreventAligner® OB-M**.

## Come si originano le anomalie mascellari

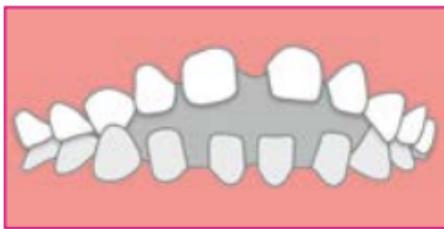
Le **abitudini di suzione persistenti**, indipendentemente dal tipo, spingono la lingua indietro e in basso. Questa non si trova più sui denti e causa così uno squilibrio tra la muscolatura della lingua e quella delle guance. La mascella superiore viene ristretta e ne deriva una mancanza di spazio, che è la causa degli incisivi storti.



Anche nella **posizione a bocca aperta**, la lingua si trova solo nella mascella inferiore e questo causa il restringimento della mascella superiore.

In caso di **deglutizione errata**, che accade inconsciamente circa 1.500 volte al giorno, la lingua si sposta sempre tra gli incisivi e li accorcia.

La conseguenza è **un morso aperto**.



Il trattamento per la deglutizione errata o gli errori del linguaggio va anche accompagnato da una logoterapia.

## OrthoPreventAligner® OB-M

L'**OrthoPreventAligner® OB-M** (OB = morso aperto) per il trattamento del morso aperto frontale è realizzato in un silicone altamente elastico. La protezione delle labbra per la mascella superiore è allungata e fortemente inclinata all'indietro. Questo comprende completamente gli incisivi accorciati e la sezione arcuata della mascella.

L'azione dell'**OrthoPreventAligner® OB-M** per la rimozione del morso aperto è **indiretta**: impedisce alla lingua di posizionarsi in via permanente tra gli incisivi. Ciò consente ai denti di allungarsi nuovamente in modalità autoregolante. Inoltre, ha luogo un'azione **diretta** posizionando la protezione del labbro superiore sui denti per lo più sporgenti e accorciati, i quali vengono quindi diretti verso il palato e al contempo allungati.

Chiudendo il morso aperto si corregge l'errata formazione del suono, si migliora la pronuncia ed è nuovamente possibile mordere con gli incisivi.



#### **OB-M Dentizione decidua**

In caso di morso aperto con cuscinetto vestibolare esteso  
*(Simile alla figura)*

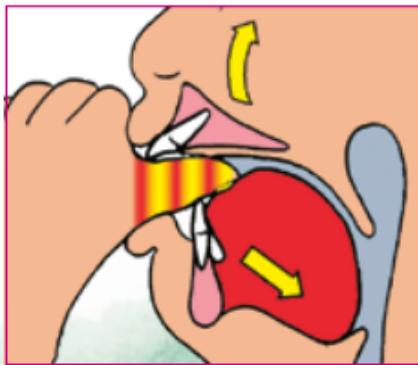
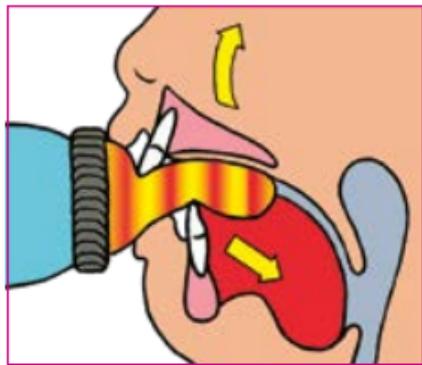
## Abitudini e disfunzioni

Le cause principali per lo sviluppo del morso aperto sono le abitudini di suzione di dita, pollici, ciucci e altri corpi estranei. L'anomalia mascellare acquisita causa disturbi del linguaggio (blesità) e limita la funzione del morso.

Il morso aperto è raramente ereditario o congenito. Si tratta di una "disfunzione dinamica" acquisita (autoinfitta), che può essere rimossa con l'**OrthoPrevent Aligner® OB-M**. Per eliminare con facilità le abitudini dannose, l'apparecchio funge in contemporanea da sostituto per ciucci o pollici.

Inoltre, con l'**OrthoPrevent Aligner® OB-M** è possibile trattare con successo la deglutizione errata (un'abitudine infantile), la posizione di riposo errata della lingua, la posizione a bocca aperta e la respirazione orale come "disturbi funzionali statici".

Indossando regolarmente l'**OrthoPrevent Aligner® OB-M**, questi disturbi e i relativi disallineamenti vengono rimossi e vengono ripristinate le normali funzioni orali.



## Raccomandazione per l'uso

Per eliminare le abitudini dannose e rimuovere **mal-funzionamenti** e per il riallineamento dei denti "storti", indossare regolarmente l'**OrthoPreventAligner®** per almeno **2 ore** di giorno e di **notte**.

## Controllo durante l'uso

	Settimana 1	Settimana 2	Settimana 3
	h	h	h
LU			
MA			
ME			
GI			
VE			
SA			
DO			

## Avvertenze sull'uso

Lavare l'**OrthoPreventAligner®** con acqua calda prima del primo utilizzo. In seguito a malattie infettive, disinfettare l'**OrthoPreventAligner®** in acqua bollente.

## Istruzioni di pulizia

Lavare accuratamente sotto l'acqua corrente calda utilizzando uno spazzolino da denti. In alternativa è possibile usare anche le pastiglie di pulizia dentale OROFAN®.

L'**OrthoPreventAligner®** non è lavabile in lavastoviglie né adatto al forno a microonde. Pulire il contenitore igienico di **OrthoPreventAligner®** solo con un panno umido.



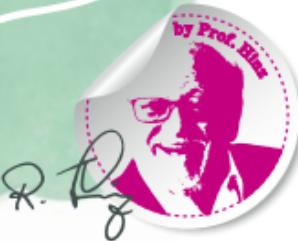
Made in Germany



Dispositivo medico

# OrthoPreventAligner®

OB-M duro



D

GB

F

I

E

## Información del paciente



## Tratamiento temprano orientado a la prevención

Los factores perjudiciales que merman continuamente el crecimiento del rostro y las posiciones dentales precisan un **tratamiento preventivo**. La costumbre ( hábito) de chupar el chupete, el pulgar u otros objetos que lo permitan, así como las disfunciones de la musculatura oral que suelen estar relacionadas con una mala postura general, son nocivas.

Los hábitos perjudiciales y los trastornos funcionales tales como la postura de la boca abierta, las posiciones de reposo falsas de la lengua, el cierre labial sin fuerza muscular así como la deglución infantil (deglución de lactante) se eliminan con **OrthoPreventAligner® OB-M**. Con **OrthoPreventAligner® OB-M** se pueden eliminar sobre todo las mordeduras abiertas frontales que generan trastornos del habla y mordida y masticación limitadas. Si se ha generado un hueco interdental con dientes protruidos se estimula la autocuración. El requisito esencial es el uso regular de **OrthoPreventAligner® OB-M**.

## Como surgen las anomalías mandibulares

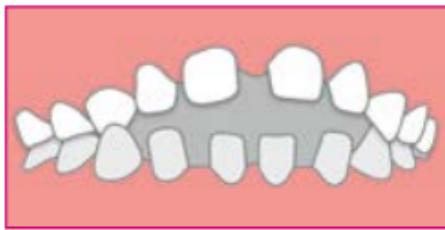
Los **hábitos de chupeteo** remanentes; sin importar de qué tipo; empujan la lengua hacia atrás y abajo. La lengua ya no está en contacto con los dientes y ocasiona un desequilibrio entre la musculatura de la lengua y de los carrillos. La maxila se estrecha, hay un déficit de espacio, que ocasiona incisivos torcidos.



Con la actitud de **boca abierta** la lengua también está en la mandíbula y la maxila también es demasiado estrecha.

En la **deglución incorrecta**, algo que se realiza aprox. 1.500 veces al día, la lengua se pone siempre entre los incisivos y los recorta.

La consecuencia: **una mordida abierta**.



Para el tratamiento de la deglución incorrecta y de errores en el habla se debería acudir también a una terapia con logopedia.

## La OrthoPreventAligner® OB-M

La **OrthoPreventAligner® OB-M** (OB = offener Biss = mordida abierta) para el tratamiento de la mordida abierta frontal se confecciona con silicona altamente elástica. El escudo labial para la maxila está prolongado y muy inclinado hacia detrás. Así abarca completamente los incisivos recortados protruidos y la sección de la mandíbula fuera del arco.

El efecto de **OrthoPreventAligner® OB-M** en la eliminación de la mordida abierta es **indirecto**: Se evita que la lengua se ponga continuamente entre los incisivos. Así los dientes pueden prolongarse ellos solos. Adicionalmente, también surte un efecto **directo** al colocar el escudo labial maxilar en los dientes protruidos y recortados, que se guían hacia el paladar y se prolongan.

Al cerrar la mordida abierta se elimina también el defecto de fonación, se mejora la dicción y se puede volver a morder con los incisivos.



### **OB-M dentición de leche**

Para la mordida abierta con almohadilla vestibular prolongada  
*(Fig. similar)*

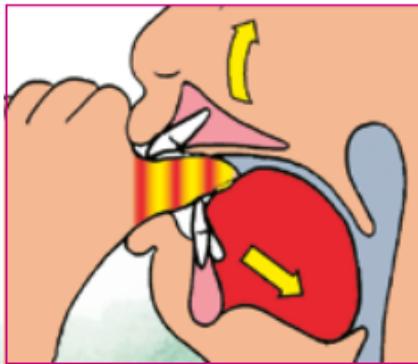
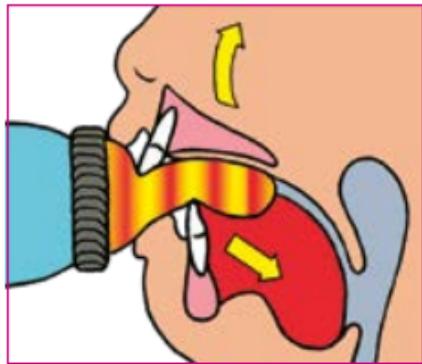
## Sobre hábitos y disfunciones

Las causas principales del desarrollo de la mordida abierta son los hábitos de succión en dedos, pulgares, chupetes y otros objetos. La anomalía maxilar adquirida por ello genera problemas en el habla (ceceo) y limita la función de mordedura.

La mordida abierta no suele ser congénita ni hereditaria. Con **OrthoPrevent Aligner® OB-M** se puede eliminar el «trastorno funcional dinámico» adquirido (perjuicio autoinfligido). Para finalizar con más facilidad los hábitos perjudiciales el aparato sirve simultáneamente como sustituto del chupete o el pulgar.

Además, con **OrthoPrevent Aligner® OB-M** se pueden tratar con éxito la deglución incorrecta (una costumbre de la época lactante), la posición de reposo falsa de la lengua, la actitud de boca abierta y la respiración bucal como «trastornos funcionales estáticos».

Usando OrthoPrevent Aligner® OB-M con regularidad se eliminan esos trastornos y las deformaciones dentales generadas y se restablecen las funciones bucales normales.



## Uso recomendado

Para retirar hábitos nocivos y para eliminar **disfunciones**, así como para alinear los dientes «torcidos» debe usarse **OrthoPreventAligner®** con regularidad, como mínimo **2 horas** por el día y por la **noche**.

## Control del uso

Semana 1



h.



h.

LU

MA

MI

JU

VI

SA

DO

Semana 2



h.



h.

Semana 3



h.



h.

## Instrucciones de uso

Aclarar con agua caliente la **OrthoPreventAligner®** antes el primer uso. La **OrthoPreventAligner®** se puede desinfectar tras enfermedades infecciosas introduciéndola brevemente en agua hirviendo.

## Instrucciones de limpieza

Limpiar a fondo frotando con un cepillo de dientes bajo agua corriente, caliente. También puede utilizar las pastillas de limpieza dental OROFAN®.

La **OrthoPreventAligner®** no se puede lavar en el lavavajillas ni introducir en el microondas. Limpie el estuche **OrthoPreventAligner®** higiénico únicamente con un paño húmedo.



Made in Germany



Dispositivo médico



**Hersteller | Manufacturer | Fabricant  
Produttore | Fabricante:**



**Dr. Hinz Dental-  
Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG**  
Friedrich der Große 64  
44628 Herne  
Germany



Made in Germany



Medical device